Asunción, 29 de mayo de 2017

ADENDA Nº 1

A los
Señores Oferentes
Presente

La Unidad Operativa de Contrataciones del Ministerio de Relaciones Exteriores se dirige a los potenciales oferentes del llamado a Licitación por Concurso de Ofertas Nº 02/2017 – **"SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE VEHICULOS PARA LA COMISION NACIONAL DEMARCADORA DE LIMITES – PLURIANUAL"- ID: 329.168.-**

Donde Dice:

SECCIÓN III. ESPECIFICACIONES TECNICAS

ITEM Nº 5 ISUZU DIMAX 3.0 4X4 AUTOMATICO AÑO 2013				
	Componente	Descripción	Cant.	Unidad de Medida
	MOTOR	**MANTENIMIENTO DE 5000 Y 10000 KM**		
5.1		CAMBIO DE ACEITE MOTOR	1	Unidad
5.2		CAMBIO DE ACEITE DE CAJA	1	Unidad
5.3		CAMBIO DE FILTRO DE ACEITE	1	Unidad
5.4		CAMBIO DE FILTRO DE AIRE	1	Unidad
5.5		CAMBIO DE FILTRO DE COMBUSTIBLE	1	Unidad
5.6		CAMBIO DE CORREA ALTERNADOR	1	Unidad
5.7		CAMBIO DE CORREA DE A.A.	1	Unidad
5.8		TENSOR DE CORREA ALTERNADOR	1	Unidad
5.9		LIMPIEZA DE PICOS INYECTORES	1	Unidad
5.10		CAMBIO DE BUJIAS INCANDESCENTES	1	Unidad
5.11		REPARACION DE TURBO	1	Unidad
5.12		CAMBIO DE FLUIDO DE FRENO	1	Unidad
5.13		CAMBIO DE FLUIDO ATF DE DIRECCION HIDRAULICA	1	Unidad
5.14		CAMBIO DE ACEITE DIFERENCIAL	1	Unidad
		REPARACION DE MOTOR		
5.15		CAMBIO DE JUNTA TAPA MOTOR	1	Unidad
5.16		BOMBA DE ALTA PRESION CAMON RAIL	1	Unidad
5.17		CAMBIO DE GUIA DE VALVULA	1	Unidad
5.18		VALVULA DE ESCAPE	1	Unidad
5.19		VALVULA DE ADMISION.	1	Unidad
5.20		CAMBIO DE RETEN DE VALVULAS	1	Unidad
5.21		BOMBA DE AGUA	1	Unidad
5.22		EMBRAGUE DE VENTILADOR	1	Unidad

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
Dirección General de Administración y Finanzas
Dirección de U.O.C.

	5.23		CAMBIO DE JUEGOS DE PISTON	1	Unidad
	5.24		CAMBIO DE BRAZO DE BIELA	1	Unidad
	5.25		ALINEACION DE BRAZO DE BIELA	1	Unidad
	5.26		JUEGO DE ARO	1	Unidad
	5.27		CASQUILLO DE BIELA	1	Unidad
	5.28		CASQUILLO BANCADA	1	Unidad
	5.29		JUEGO DE CALCE LATERAL	1	Unidad
	5.30		JUEGOS DE JUNTA MOTOR	1	Unidad
	5.31		BOMBA DE ACEITE	1	Unidad
	5.32		CAMBIO DE RETEN FRETE MOTOR	1	Unidad
	5.33		MANO DE OBRA RECTIFICADORA	1	Unidad
	5.34		CAMBIO DE PICOS INYECTORES ELECTRONICOS	1	Unidad
		TRANSMISION	**REPARACION DE CAJA AUTOMATICA**		
	5.35		CAMBIO DE FILTRO DE CAJA	1	Unidad
	5.36		CAMBIO DE VALVULA SILENOIDE	1	Unidad
	5.37		KIT DE DISCOS DE CAJA AT C/U	1	Unidad
	5.38		REPARACION DE CONVERTIDOR	1	Unidad
	5.39		CAMBIO DE VALVULA DE PRESION	1	Unidad
		FRENO	**SISTEMA DE FRENO**		
	5.40		CAMBIO DE PASTILLA DE FRENO DELANTERO	1	Unidad
	5.41		RECTIFICACION DE DISCO	1	Unidad
	5.42		CAMBIO DE CAÑO DE FLEXIBLE DE FRENO C/UNO	1	Unidad
	5.43		CAMBIO DE FIBRAS DE FRENOS TRASEROS	1	Unidad
	5.44		RECTIFICACION DE FRENO TRASERO	1	Unidad
	5.45		CAMBIO DE CILINDROS DE FRENOS TRAS.	1	Unidad
	5.46		DISCO DE FRENO	1	Unidad
	5.47		TAMBO DE FRENO	1	Unidad
	5.48		BOMBA CENTRAL DE FRENO	1	Unidad
	5.49		CAMBIO DE REPARO DE CILINDRO DE FRENO	1	Unidad
		ELECTRICO	**SISITEMA ELECTRICO**		
	5.50		CAMBIO DE TERMINALES DE BATERÍA	1	Unidad
	5.51		CAMBIOS DE FOCOS (ALTA Y BAJA)	1	Unidad
	5.52		PROVISION DE BATERIA	1	Unidad
	5.53		SENSOR DE POCICION DE CIGÜEÑAL	1	Unidad
	5.54		REPARACIÓN DE MOTOR DE ARRANQUE	1	Unidad
	5.55		CAMBIO DE AUTOMÁTICO MOTOR DE ARRANQUE	1	Unidad
	5.56		REGULADOR DE PRESION DE RIEL	1	Unidad
	5.57		SENSOR DE MASA DE AIRE	1	Unidad
	5.58		LLAVE SELECTORA 4X4	1	Unidad
	5.59		CAMBIO DE BENDIX	1	Unidad
	5.60		REPARACIÓN MOTOR LIMPIA PARABRISAS	1	Unidad

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
Dirección General de Administración y Finanzas
Dirección de la U.O.C.

	5.61		REPARACIÓN DE ALTERNADOR	1	Unidad
	5.62		BULVO DE POCICION 4X4	1	Unidad
	5.63		MOTORCITO 4X4	1	Unidad
	5.64		CAMBIO DE PLACA DE DIODO	1	Unidad
	5.65		REGULADOR DE VOLTAJE	1	Unidad
	5.66		CAMBIO DE FUSIBLES	1	Unidad
	5.67		CAMBIO DE RELAY	1	Unidad
	5.68		CAMBIO DE BOCINA	1	Unidad
		AIRE ACON.	**SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO**		
	5.69		CAMBIO DE COMPRESOR	1	Unidad
	5.70		CAMBIO DE RULEMÁN DE A.A.	1	Unidad
	5.71		CAMBIO DE VÁLVULA EXPANSORA	1	Unidad
	5.72		CAMBIO DE TERMOSTATO	1	Unidad
	5.73		CARGA DE GAS R134 ECOLOGICO	1	Unidad
	5.74		CAMBIO DE FILTRO	1	Unidad
	5.75		CAMBIO DE CAÑO DE ALTA PRESIÓN	1	Unidad
	5.76		EVAPORADOR DE AIRE ACONDICIONADO	1	Unidad
	5.77		REPARACION DE CONDENSADOR	1	Unidad
		SUSPENSION	**SISTEMA DE SUSPENSION O TREN DELANTERO**		
	5.78		CAMBIO DE AMORTIGUADOR DELANTERO	1	Unidad
	5.79		CAMBIO DE BUJE PARRILLA INFERIOR	1	Unidad
	5.80		CAMBIO DE BUJE PARRILLA SUPERIOR	1	Unidad
	5.81		CAMBIO DE BUJE ESTABILIZADOR	1	Unidad
	5.82		CAMBIO DE BIELETAS ESTABILIZADORAS	1	Unidad
	5.83		CAMBIO RULEMÁN PUNTA EJE DELANTERO	1	Unidad
	5.84		CAMBIO RETEN PUNTA EJE DELANTERO	1	Unidad
		TRASERO	**SISTEMA DE TREN TRASERO**	1	Unidad
	5.85		CAMBIO DE BUJE ELASTICOS	1	Unidad
	5.86		CAMBIO DE HOJAS DE ELASTICOS	1	Unidad
	5.87		CAMBIO DE CENTRO ELASTICO	1	Unidad
	5.88		CAMBIO DE GRILLETE DE ELASTICOS	1	Unidad
	5.89		CAMBIO DE GRANPA DE ELASTICO	1	Unidad
	5.90		CAMBIO DE RULEMAN PALIER CADA UNO	1	Unidad
	5.91		CAMBIO DE RETEN PALIER	1	Unidad
	5.92		CAMBIO PALIER	1	Unidad
	5.93		CAMBIO DE AMORTIGUADOR TRASERO	1	Unidad
		DIRECCION	**SISTEMA DE DIRECCION**		
	5.94		REPARACIÓN DE CREMALLERA	1	Unidad
	5.95		CAMBIO DE PRECAP	1	Unidad
	5.96		CAMBIO DE CRUZETA DE DIRECCION	1	Unidad
	5.97		ALINEACIÓN DE RUEDAS	1	Unidad

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
Dirección General de Administración y Finanzas
Dirección de la U.O.C.

	5.98		BALANCEO DE RUEDAS	1	Unidad
	5.99		CAMBIO DE MUÑEQUIN C/UNO	1	Unidad
	5.100		CAMBIO DE COLUMNA DE DIRECCION	1	Unidad
	5.101		BOMBA DE DIRECCION HIDRAULICA	1	Unidad
		VARIOS	**DIFERENCIAL TRASERO.**		
	5.102		CAMBIO DE CORONA Y PIÑON	1	Unidad
	5.103		REPARACION DE TUNEL	1	Unidad
	5.104		CAMBIO DE CRUZETA CARDAN	1	Unidad
	5.105		CAMBIO DE CENTRALIZADOR CARDAN	1	Unidad
	5.106		CAMBIO DE SATELITE	1	Unidad
	5.107		CAMBIO DE PLANETARIO	1	Unidad
	5.108		CALCE SATELITE Y PLANETARIO	1	Unidad
	5.109		**OTROS SERVICIOS**		
	5.110		CAMBIO DE CUBIERTAS	1	Unidad
	5.111		REPARACION DE CHAPERIA POR PARTES DAÑADAS C/U	1	Unidad
	5.112		PINTURA POR PARTES DAÑADAS	1	Unidad
	5.113		CHAPERIA Y PINTURA	1	Unidad
	5.114		LAVADO Y ENGRASE	1	Unidad

Debe Decir:

ITEM Nº 5 ISUZU DIMAX 3.0 4X4 AUTOMATICO AÑO 2013					
		Componente	Descripción	Cant.	Unidad de Medida
		MOTOR	**MANTENIMIENTO DE 5000 Y 10000 KM**		
	5.1		CAMBIO DE ACEITE MOTOR	1	Unidad
	5.2		CAMBIO DE ACEITE DE CAJA	1	Unidad
	5.3		CAMBIO DE FILTRO DE ACEITE	1	Unidad
	5.4		CAMBIO DE FILTRO DE AIRE	1	Unidad
	5.5		CAMBIO DE FILTRO DE COMBUSTIBLE	1	Unidad
	5.6		CAMBIO DE CORREA ALTERNADOR	1	Unidad
	5.7		CAMBIO DE CORREA DE A.A.	1	Unidad
	5.8		TENSOR DE CORREA ALTERNADOR	1	Unidad
	5.9		LIMPIEZA DE PICOS INYECTORES	1	Unidad
	5.10		CAMBIO DE BUJIAS INCANDESCENTES	1	Unidad
	5.11		REPARACION DE TURBO	1	Unidad
	5.12		CAMBIO DE FLUIDO DE FRENO	1	Unidad
	5.13		CAMBIO DE FLUIDO ATF DE DIRECCION HIDRAULICA	1	Unidad
	5.14		CAMBIO DE ACEITE DIFERENCIAL	1	Unidad
			REPARACION DE MOTOR		
	5.15		CAMBIO DE JUNTA TAPA MOTOR	1	Unidad

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
Dirección General de Administración y Finanzas
Dirección de la U.O.C.

	5.16		BOMBA DE ALTA PRESION CAMON RAIL	1	Unidad
	5.17		CAMBIO DE GUIA DE VALVULA	1	Unidad
	5.18		VALVULA DE ESCAPE	1	Unidad
	5.19		VALVULA DE ADMISION.	1	Unidad
	5.20		CAMBIO DE RETEN DE VALVULAS	1	Unidad
	5.21		BOMBA DE AGUA	1	Unidad
	5.22		EMBRAGUE DE VENTILADOR	1	Unidad
	5.23		CAMBIO DE JUEGOS DE PISTON	1	Unidad
	5.24		CAMBIO DE BRAZO DE BIELA	1	Unidad
	5.25		ALINEACION DE BRAZO DE BIELA	1	Unidad
	5.26		JUEGO DE ARO	1	Unidad
	5.27		CASQUILLO DE BIELA	1	Unidad
	5.28		CASQUILLO BANCADA	1	Unidad
	5.29		JUEGO DE CALCE LATERAL	1	Unidad
	5.30		JUEGOS DE JUNTA MOTOR	1	Unidad
	5.31		BOMBA DE ACEITE	1	Unidad
	5.32		CAMBIO DE RETEN FRETE MOTOR	1	Unidad
	5.33		MANO DE OBRA RECTIFICADORA	1	Unidad
	5.34		CAMBIO DE PICOS INYECTORES ELECTRONICOS	1	Unidad
		TRANSMISION	**REPARACION DE CAJA AUTOMATICA**		
	5.35		CAMBIO DE FILTRO DE CAJA	1	Unidad
	5.36		CAMBIO DE VALVULA SILENOIDE	1	Unidad
	5.37		KIT DE DISCOS DE CAJA AT C/U	1	Unidad
	5.38		REPARACION DE CONVERTIDOR	1	Unidad
	5.39		CAMBIO DE VALVULA DE PRESION	1	Unidad
		FRENO	**SISTEMA DE FRENO**		
	5.40		CAMBIO DE PASTILLA DE FRENO DELANTERO	1	Unidad
	5.41		RECTIFICACION DE DISCO	1	Unidad
	5.42		CAMBIO DE CAÑO DE FLEXIBLE DE FRENO C/UNO	1	Unidad
	5.43		CAMBIO DE FIBRAS DE FRENOS TRASEROS	1	Unidad
	5.44		RECTIFICACION DE FRENO TRASERO	1	Unidad
	5.45		CAMBIO DE CILINDROS DE FRENOS TRAS.	1	Unidad
	5.46		DISCO DE FRENO	1	Unidad
	5.47		TAMBO DE FRENO	1	Unidad
	5.48		BOMBA CENTRAL DE FRENO	1	Unidad
	5.49		CAMBIO DE REPARO DE CILINDRO DE FRENO	1	Unidad
		ELECTRICO	**SISITEMA ELECTRICO**		
	5.50		CAMBIO DE TERMINALES DE BATERÍA	1	Unidad
	5.51		CAMBIOS DE FOCOS (ALTA Y BAJA)	1	Unidad
	5.52		PROVISION DE BATERIA	1	Unidad
	5.53		SENSOR DE POCICION DE CIGÜEÑAL	1	Unidad

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
Dirección General de Administración y Finanzas
Dirección de la U.O.C.

	5.54		REPARACIÓN DE MOTOR DE ARRANQUE	1	Unidad
	5.55		CAMBIO DE AUTOMÁTICO MOTOR DE ARRANQUE	1	Unidad
	5.56		REGULADOR DE PRESION DE RIEL	1	Unidad
	5.57		SENSOR DE MASA DE AIRE	1	Unidad
	5.58		LLAVE SELECTORA 4X4	1	Unidad
	5.59		CAMBIO DE BENDIX	1	Unidad
	5.60		REPARACIÓN MOTOR LIMPIA PARABRISAS	1	Unidad
	5.61		REPARACIÓN DE ALTERNADOR	1	Unidad
	5.62		BULVO DE POCICION 4X4	1	Unidad
	5.63		MOTORCITO 4X4	1	Unidad
	5.64		CAMBIO DE PLACA DE DIODO	1	Unidad
	5.65		REGULADOR DE VOLTAJE	1	Unidad
	5.66		CAMBIO DE FUSIBLES	1	Unidad
	5.67		CAMBIO DE RELAY	1	Unidad
	5.68		CAMBIO DE BOCINA	1	Unidad
		AIRE ACON.	**SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO**		
	5.69		CAMBIO DE COMPRESOR	1	Unidad
	5.70		CAMBIO DE RULEMÁN DE A.A.	1	Unidad
	5.71		CAMBIO DE VÁLVULA EXPANSORA	1	Unidad
	5.72		CAMBIO DE TERMOSTATO	1	Unidad
	5.73		CARGA DE GAS R134 ECOLOGICO	1	Unidad
	5.74		CAMBIO DE FILTRO	1	Unidad
	5.75		CAMBIO DE CAÑO DE ALTA PRESIÓN	1	Unidad
	5.76		EVAPORADOR DE AIRE ACONDICIONADO	1	Unidad
	5.77		REPARACION DE CONDENSADOR	1	Unidad
		SUSPENSION	**SISTEMA DE SUSPENSION O TREN DELANTERO**		
	5.78		CAMBIO DE AMORTIGUADOR DELANTERO	1	Unidad
	5.79		CAMBIO DE BUJE PARRILLA INFERIOR	1	Unidad
	5.80		CAMBIO DE BUJE PARRILLA SUPERIOR	1	Unidad
	5.81		CAMBIO DE BUJE ESTABILIZADOR	1	Unidad
	5.82		CAMBIO DE BIELETAS ESTABILIZADORAS	1	Unidad
	5.83		CAMBIO RULEMÁN PUNTA EJE DELANTERO	1	Unidad
	5.84		CAMBIO RETEN PUNTA EJE DELANTERO	1	Unidad
		TRASERO	**SISTEMA DE TREN TRASERO**	1	Unidad
	5.85		CAMBIO DE BUJE ELASTICOS	1	Unidad
	5.86		CAMBIO DE HOJAS DE ELASTICOS	1	Unidad
	5.87		CAMBIO DE CENTRO ELASTICO	1	Unidad
	5.88		CAMBIO DE GRILLETE DE ELASTICOS	1	Unidad
	5.89		CAMBIO DE GRANPA DE ELASTICO	1	Unidad
	5.90		CAMBIO DE RULEMAN PALIER CADA UNO	1	Unidad
	5.91		CAMBIO DE RETEN PALIER	1	Unidad

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
Dirección General de Administración y Finanzas
Dirección de la U.O.C.

	5.92		CAMBIO PALIER	1	Unidad
	5.93		CAMBIO DE AMORTIGUADOR TRASERO	1	Unidad
		DIRECCION	**SISTEMA DE DIRECCION**		
	5.94		REPARACIÓN DE CREMALLERA	1	Unidad
	5.95		CAMBIO DE PRECAP	1	Unidad
	5.96		CAMBIO DE CRUZETA DE DIRECCION	1	Unidad
	5.97		ALINEACIÓN DE RUEDAS	1	Unidad
	5.98		BALANCEO DE RUEDAS	1	Unidad
	5.99		CAMBIO DE MUÑEQUIN C/UNO	1	Unidad
	5.100		CAMBIO DE COLUMNA DE DIRECCION	1	Unidad
	5.101		BOMBA DE DIRECCION HIDRAULICA	1	Unidad
		VARIOS	**DIFERENCIAL TRASERO.**		
	5.102		CAMBIO DE CORONA Y PIÑON	1	Unidad
	5.103		REPARACION DE TUNEL	1	Unidad
	5.104		CAMBIO DE CRUZETA CARDAN	1	Unidad
	5.105		CAMBIO DE CENTRALIZADOR CARDAN	1	Unidad
	5.106		CAMBIO DE SATELITE	1	Unidad
	5.107		CAMBIO DE PLANETARIO	1	Unidad
	5.108		CALCE SATELITE Y PLANETARIO	1	Unidad
			OTROS SERVICIOS		
	5.109		CAMBIO DE CUBIERTAS	1	Unidad
	5.110		REPARACION DE CHAPERIA POR PARTES DAÑADAS C/U	1	Unidad
	5.111		PINTURA POR PARTES DAÑADAS	1	Unidad
	5.112		CHAPERIA Y PINTURA	1	Unidad
	5.113		LAVADO Y ENGRASE	1	Unidad

Donde Dice:

El taller deberá contar con por lo menos (4) cuatro elevadores hidráulicos y/o eléctricos con una capacidad de 4000 Kg. Además deberá poseer (3) dos fosas bien equipadas y azulejadas, (una para auto y una para camión) manómetros de aire acondicionado, máquina de vacío de gas R134 ecológico.

Debe Decir:

El taller deberá contar con por lo menos (3) tres elevadores hidráulicos y/o eléctricos con una capacidad de 4000 Kg. Además deberá poseer (2) dos fosas bien equipadas y azulejadas, (una para auto y una para camión) manómetros de aire acondicionado, máquina de vacío de gas R134 ecológico.

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
Dirección General de Administración y Finanzas
Dirección de la U.O.C.

Donde Dice:

SECCIÓN VII. ANEXOS

CGC 28.5	El plazo para reparar o reemplazar los bienes será: *[indicar el número]* días. ○ **MANTENIMIENTOS Y REPARACIONES QUE NO REVISTEN ALTA COMPLEJIDAD**: (Sistema de Freno, Mantenimientos completos, Sistema Eléctrico, Cambio en la totalidad de las correas, Suspensión Ligera,....) hasta un máximo de **5 (cinco) días hábiles**. ○ **MANTENIMIENTOS Y REPARACIONES DE ALTA COMPLEJIDAD**: (Motor, Caja, Diferencial, Sistema de A.A., Tren Delantero Completo,...) hasta un máximo de **15 (quince) días hábiles.** El plazo para reparar o reemplazar los bienes será: *Los servicios ejecutados con defectos o fallas serán realizados nuevamente a cuenta y cargo del Contratista. Si notificado por la Convocante de la situación señalada precedentemente, no procediera a la reparación en el plazo de 24 (veinticuatro) horas y aplicará las multas previstas en el Pliego de Bases y Condiciones.*

Debe Decir:

CGC 28.5	El plazo para reparar o reemplazar los bienes será: 7 días. ○ **MANTENIMIENTOS Y REPARACIONES QUE NO REVISTEN ALTA COMPLEJIDAD**: (Sistema de Freno, Mantenimientos completos, Sistema Eléctrico, Cambio en la totalidad de las correas, Suspensión Ligera,....) hasta un máximo de **7 (siete) días hábiles**. ○ **MANTENIMIENTOS Y REPARACIONES DE ALTA COMPLEJIDAD**: (Motor, Caja, Diferencial, Sistema de A.A., Tren Delantero Completo,...) hasta un máximo de **7 (siete) días hábiles.** El plazo para reparar o reemplazar los bienes será: *Los servicios ejecutados con defectos o fallas serán realizados nuevamente a cuenta y cargo del Contratista. Si notificado por la Convocante de la situación señalada precedentemente, no procediera a la reparación en el plazo de 24 (veinticuatro) horas y aplicará las multas previstas en el Pliego de Bases y Condiciones.*

SECCIÓN VII. ANEXOS

Balances de los años 2014-2015.

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
Dirección General de Administración y Finanzas
Dirección de la U.O.C.

Debe Decir:

Balances de los años 2014-2015-2016.

Donde Dice:

F) Documentos adicionales a la oferta que demuestren que los Bienes o Servicios ofertados cumplen con las especificaciones de la Sección III, Suministros Requeridos.
(Indicar lista de documentos si corresponde)

Debe Decir:

F) Documentos adicionales a la oferta que demuestren que los Bienes o Servicios ofertados cumplen con las especificaciones de la Sección III, Suministros Requeridos.
NO APLICA

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
Dirección General de Administración y Finanzas
REPÚBLICA DEL PARAGUAY
División de la U.O.C.

Abog. RODRIGO IRALA
Director de la U.O.C.